



**CORPORATION DE LA
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND
PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ PLÉNIER**

le 7 mai 2018
Salle du Conseil
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

PRÉSENT: Guy Desjardins, Maire
Jean-Marc Lalonde, conseiller du quartier 1
Mario Zanth, conseiller du quartier 2
Charles Berlinguette, conseiller du quartier 4
Krysta Simard, conseillère du quartier 6
Michel Levert, conseiller du quartier 7
Diane Choinière, conseillère du quartier 8

ABSENT: Carl Grimard, conseiller du quartier 3
André J. Lalonde, conseiller du quartier 5

Fonctionnaires Monique Ouellet, greffière
Maryse St-Pierre, greffière adjointe
Robert Kehoe, directeur des Finances et du Développement économique

1. Ouverture de la réunion

Le maire Desjardins ouvre la réunion à 21h20.

2. Adoption de l'ordre du jour

RECOMMANDATION COW2018-066

Proposée par Charles Berlinguette

Appuyée par Mario Zanth

QUE l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout suivant:

6.2. Avis de motion présenté par le conseiller Mario Zanth au sujet du stationnement sur la rue Albert.

ADOPTÉE, telle que modifiée

3. Déclarations d'intérêts pécuniaires (Aucune)

4. Délégations / Présentations

4.1 Présentation du projet de loi 139 - Réforme sur le processus d'appel

Mme Marie-Ève Bélanger fait la présentation.

Suite aux questions, Mme Bélanger explique qu'avant l'audience du tribunal, 20 jours seront accordés aux parties pour remettre les informations requises, dont la suggestion de témoins. Elle ajoute que le tribunal a toujours la possibilité de ne pas convoquer les témoins suggérés par les parties.

Suite aux questions, Mme Bélanger explique que Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local est maintenant disponible pour aider les gens à remplir les formulaires d'appels et suivre les étapes appropriées.

5. Pétitions / Correspondance

5.1 Lettre de Ernie Hardeman, MPP Oxford pour appuyer le projet de loi 16 Loi de 2018 sur le respect des pouvoirs des municipalités à l'égard des lieux d'enfouissement

Reçu et déposé en filière.

5.2 Lettre de Jacques Taillefer au sujet de panneaux solaires

Mme Marie-Ève Bélanger explique l'historique du dossier. Elle explique que les consultants mandatés par M. Taillefer devaient faire les demandes d'autorisation auprès de la Cité. Les membres du conseil discutent du dossier.

Le comité plénier mandate l'administration de demander l'avis du conseiller juridique suite à la solution proposée par M. Taillefer.

6. Avis de motion

6.1 Avis de motion du conseiller Jean-Marc Lalonde au sujet des enseignes fixées au sol pour les organismes enregistrés sans but lucratif

L'avis de motion est présenté par le conseiller Jean-Marc Lalonde.

6.2 Avis de motion présenté par le conseiller Mario Zanth au sujet du stationnement sur la rue Albert

L'avis de motion est présenté par le conseiller Mario Zanth

7. Période de Questions/Commentaires (aucune)

8. Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell

Le maire Desjardins fait une mise à jour sur la situation des ambulances.

9. Rapports des Comités/Services

9.1 Nouveau règlement sur les affectations de terrains pour les parcs

RECOMMANDATION COW2018-067

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Charles Berlinguette

QUE le Comité plénier recommande que le Conseil adopte le règlement sur l'affectation des terrains pour les parcs tel que recommandé par le Département d'Infrastructures et Aménagement du territoire.

ADOPTÉE

9.2 Octrois pour l'achat d'une chargeuse forestière

RECOMMANDATION COW2018-068

Proposée par Diane Choinière

Appuyée par Jean-Marc Lalonde

QUE le Comité plénier recommande que le Conseil autorise la signature d'un contrat avec Nortrax Canada Inc. pour l'achat d'une chargeuse forestière, pour une somme de 175 023,00\$ (excluant la T.V.H.);

ADOPTÉE

9.3 Achat d'un camion 1 tonne

Suite aux questions, M. Julian Lenhart explique que des concessionnaires locaux ont soumissionné à cet appel d'offres.

RECOMMANDATION COW2018-069

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Diane Choinière

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement pour autoriser le Maire et la Greffière à octroyer un contrat à Donnelly Automotive Group pour l'achat d'un camion une (1) tonne avec benne pour la somme de 53 371.00\$ excluant la T.V.H.

ADOPTÉE

9.4 Octroi construction chemin Lacasse et remplacement d'un ponceau

RECOMMANDATION COW2018-070

Proposée par Krysta Simard

Appuyée par Charles Berlinguette

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement pour autoriser le maire et la greffière à signer un contrat avec Arco Construction and Excavation division of 1351150 Ontario Inc. pour effectuer les travaux de

stabilisation du talus ainsi que le remplacement d'un ponceau sur le chemin Lacasse, pour une somme de 541 002 \$ excluant la T.V.H. ; et

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'autoriser de déroger de la politique d'approvisionnement afin d'autoriser le Maire et la greffière à signer un contrat de 70 329\$ excluant la T.V.H. avec la firme d'ingénieur Stantec pour l'administration et la supervision des travaux de construction.

ADOPTÉE

9.5 Subvention – Programme de développement économique des collectivités rurales

Suite aux questions, M. Pierre Boucher explique qu'il peut diriger la demande pour deux édifices, mais ne peut pas affecter l'octroi envers un autre projet.

RECOMMANDATION COW2018-071

Proposée par Jean-Marc Lalonde

Appuyée par Krysta Simard

ATTENDU QUE les Services communautaires ont fait une demande de subvention au Programme de développement économique des collectivités rurales (DECOR) du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario et que le projet identifié dans la demande a été approuvé pour un montant de 55,000 \$.

QUE le comité plénier recommande que le conseil municipal adopte un Règlement autorisant le Maire et la greffière à signer l'entente entre la Cité de Clarence-Rockland et la Province de l'Ontario.

QUE le comité plénier recommande que le conseil municipal s'engage à défrayer 50% des coûts reliés au projet identifié dans l'entente ; tel que recommandé.

ADOPTÉE

9.6 Octroi contrat pour plan maitre des eaux pluviales

Suite aux questions, M. Julian Lenhart explique que c'est la première fois que la Cité réalise ce genre d'étude. Il explique qu'il a été demandé au consultant de déterminer les items provisionnels nécessaires et le montant requis, le tout basé sur le réseau de la Cité. Il ajoute que ce montant ne correspond pas à une contingence, car les items provisionnels seront déterminés.

RECOMMANDATION COW2018-072

Proposée par Krysta Simard

Appuyée par Charles Berlinguette

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter un règlement pour autoriser le Maire et la greffière à signer un contrat avec WSP Group pour l'exécution du plan maître des eaux pluviales de Rockland au montant de 190 843\$, excluant la T.V.H.; et

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'autoriser le département d'infrastructures et aménagement du territoire de gérer les items provisionnels pour la valeur d'un montant maximum de 40 000 \$.

ADOPTÉE

9.7 Politique du Service de garderie (remboursement de frais de service)

RECOMMANDATION COW2018-073

Proposée par Charles Berlinguette

Appuyée par Krysta Simard

ATTENDU QUE les Services communautaires ont reçu une demande de quatre parents demandant un remboursement de frais pour les journées de Service non rendu dû à la fermeture de garderies due au verglas de la mi-avril 2018; et

ATTENDU QUE le Service doit tenir compte des restrictions budgétaires dont le Service de Garderies doit faire face pour l'année 2018; et

ATTENDU QUE le Service recommande au conseil municipal de ne pas déroger de l'entente de Service en place; et

QUE le comité plénier recommande que le conseil municipal refuse les demandes de remboursements des frais de garde pour les journées visées par l'annulation du service de Garderies, tel que recommandé.

ADOPTÉE

9.8 Achat et installation d'une borne de chargement de niveau 2 à l'hôtel de ville

Le comité plénier discute des possibilités d'octroi pour ce type de borne de chargement.

RECOMMANDATION COW2018-074

Proposée par Mario Zanth

Appuyée par Diane Choinière

QUE le Comité plénier recommande au Conseil d'approuver l'achat et l'installation d'une borne de chargement de niveau 2 à l'hôtel de ville à Rockland.

QUE le comité plénier recommande au conseil d'autoriser le transfert de 2 700\$ du fonds de réserve des bâtiments au budget d'opération 2018 afin de défrayer les coûts de l'achat et de l'installation d'une borne de chargement pour véhicule électrique.

DIFFÉRÉE

9.9 Amendement au règlement sur les chiens

RECOMMANDATION COW2018-075

Proposée par Michel Levert

Appuyée par Krysta Simard

QUE le Comité plénier recommande que le conseil considère l'adoption de l'amendement au règlement sur les chiens à la prochaine réunion régulière afin de permettre 3 chiens par résidence en plus des chiens de service assignés à une personne demeurant dans cette résidence et permettre 5 chiens de service en formation. En plus, permettre aux centres d'opérations de sauvetage jusqu'à 20 chiens à leur charge lors de la transition vers un nouveau foyer.

DIFFÉRÉE

10. Autres items

Le conseiller Jean-Marc Lalonde explique que Fashion Work Wear n'a pas été invité lors de la dernière offre permanente des équipements de sécurité, alors qu'il était le fournisseur de la Cité depuis 18 ans. Les membres du conseil discutent de la situation. Le conseiller Mario Zanth suggère de remettre les informations nécessaires aux commerces lorsqu'ils viennent chercher leurs permis d'affaires.

11. Ajournement

Le maire lève l'assemblée à 22h13.

Guy Desjardins, Maire

Maryse St-Pierre, Greffière adjointe